

1 Cent.

Chicago, Dienstag, den 12. Januar 1897. — 5 Uhr-Ausgabe.

9. Jahrgang. — No. 9

Telegraphische Depeschen.

(Telegraphisch von der „United Press“.)

Inland.

Von der Staatshauptstadt.

Nachfrage zur Inaugurationsfeier.
Springfield, Ill., 12. Jan. Nach dem förmlichen neuen Staatsbamben ihren Eid abgelegt hatten, verließ Gouverneur Tanner, vom Abgeordnetenhaus-Sprecher Curtis begleitet, mit heiserer, beinahe gebrochener Stimme infolge einer starken Erkältung — seine Inaugurations-Rede, welche etwa eine Stunde in Anspruch nahm.

Tanner's Antrittsrede.

Er sprach denjenigen, die zu ihm erschienen waren, seinen Dank aus und versicherte auch, daß er stets das Wohl des ganzen Volkes im Auge behalten werde. Dann hob er hervor, wie wichtig die Ausbildung des geistigen und sittlichen Charakters der Jugend des Staates und der Nation sei, und daß die allgemeine Volksbildung stets Hand in Hand mit dem allgemeinen Stimmrecht gehen müsse, um die Zerstörung der Republik zu verhindern. Er befürwortete auch die Einführung einheitlicher Lehrbücher in den Schulen und die Abschaffung aller festeren und auf die Tagespolitik bezüglichen Gegenstände vom Unterricht. Darauf verbreitete er sich über die Steuerfrage von Illinois, über welche allgemeine Unzufriedenheit herrsche. Er sagte, diese Unzufriedenheit sei zum guten Theil berechtigt, und er sei entschlossen für eine gerechte Revision dieser Gesetze. Des Weiteren brachte er bereits eine Reihe diesbezüglicher Vorschläge in Anregung; hauptsächlich schlug er einheitliche Abschätzung und die größte Öffentlichkeit in Verbindung damit vor. Darauf verbreitete er sich über die Verwaltung der Strafanstalten und erklärte, daß es ein sehr schwieriges Problem sei. Er sprach sich dann gegen aus, daß diese Anstalten oder irgendwelche andere Regierungs-Einrichtungen zur Quelle besonderer Einnahmen gemacht würden; obgleich die Sträflinge nicht in Mitleidigkeit gehalten werden dürfen — sagte er — so sei es doch die klare Pflicht des Staates, den Missethäter der Strafbearbeitung mit der freien Arbeit auf den niedrigstmöglichen Punkt herabzubringen. Eine vollständige Lösung dieser Frage bieten zu können, bedarf es eines sehr sorgfältigen Studiums der Verhältnisse und der Bedürfnisse der Strafbearbeitung. Er sprach sich dann gegen aus, daß diese Anstalten oder irgendwelche andere Regierungs-Einrichtungen zur Quelle besonderer Einnahmen gemacht würden; obgleich die Sträflinge nicht in Mitleidigkeit gehalten werden dürfen — sagte er — so sei es doch die klare Pflicht des Staates, den Missethäter der Strafbearbeitung mit der freien Arbeit auf den niedrigstmöglichen Punkt herabzubringen. Eine vollständige Lösung dieser Frage bieten zu können, bedarf es eines sehr sorgfältigen Studiums der Verhältnisse und der Bedürfnisse der Strafbearbeitung.

Kongress.

Washington, D. C., 12. Jan. Das Abgeordnetenhaus nahm die Herabsetzung der Zölle an, welche \$23,126,344 vermindern (\$155,558 weniger, als für das laufende Rechnungsjahr).

Im Senat hielt Miles (Dem.) von Texas eine lebhafte Rede über seinen Antrag betreffs Anerkennung der Republik Cuba und Ernenennung eines Gesandten bei derselben. Proctor von Vermont sprach zugunsten seines Vorschlags, wonach der Amtstermin des Präsidenten auf 6 Jahre erweitert, indeß jeder Präsident nur einmal im Amt sein soll.

Washington, D. C., 12. Jan. Der Sprecher des Abgeordnetenhauses, Reed, entschied, daß der Antrag, die abgelehnte Pacific Railroad Funding Bill an den Ausschuss zurückzuweisen (welchen Antrag der Republikaner Powers von Vermont gestellt hatte) außer Ordnung sei.

(Kallein.) Washington, D. C., 12. Jan. Der Finanzausschuss des Senats hat einen günstigen Bericht über die Ernennung von Francis von Missouri als Sekretär des Innern abgegeben. Washington, D. C., 12. Jan. Eine vom zuständigen Ausschuss einberufene Vorlage zur besseren Feststellung der Rechte von fremdgeborenen in den Territorien wurde mit 59 gegen 28 Stimmen angenommen.

Das Abgeordnetenhaus nahm ferner nach einiger Debatte die Vorlage an, welche die Klaffen vermehrt, denen bei Zivildienst-Anstellungen der Vorzug gegeben werden soll.

Die billige Inauguration.

Denver, Col., 12. Jan. Der ernannte Staatsgouverneur Adams wurde heute mit fast gar keinem Zeremoniell in sein Amt eingeführt. Die gesammelten Kosten der Inauguration belaufen sich auf \$3,50, welche für das Drucken von Zukalarten für das Kapitolsgebäude vorausgesetzt werden mußten. Dies ist die billigste Inauguration, welche in der Geschichte des Staates Colorado dagewesen ist. In seiner Antrittsrede befürwortete Gouverneur Adams die strengste Sparpolitik in der Verwaltung von Staats-Geschäften.

Der Schiedsgerichtsvertrag.

Washington, D. C., 12. Jan. Der amerikanisch-britische Schiedsgerichts-Bertrag ist nach einer kurzen begleitenden Vorlesung des Präsidenten dem Senat zugestellt und in dessen Erleuthigung an den Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten verwiesen und zum Druck übergeben worden. Diefem Ausschuss ist auch das Recht vorbehalten worden, den Wortlaut des Vertrags bekannt zu geben.

Sampferndarstellungen.

New York: Bovic von Liverpool; Amsterdam von Rotterdam; Persia von Hamburg; Werra von Genua. Neapel: Fulda, von New York nach Genua.

Boulogne: Rotterdam, Weendam und Werendam, von New York nach Rotterdam. Am Lizard vorbei: Illinois, von Philadelphia nach Antwerpen. Glasgow: State of Nebraska von New York.

Southampton: S. H. Meier, von New York nach Bremen.

New York: Spree nach Bremen. Glasgow: Norwegian nach New York.

Am Lizard vorbei: Noordland, von Antwerpen nach New York. Der von Portland, Me., nach Liverpool bestimmte Dampfer „Laurentian“ stieß auf der Höhe von Melinhead gegen einen Felsen und traf mit überfluthetem Vordeckel in Noville ein.

Die 20 Mann starke Besatzung des britischen Dampfers „Strathmore“ von Genua ist von einem großen Fischerboot vom Dampfer weggenommen und in Hull an das Land gebracht worden. Der Dampfer, welcher von Alger, Nordafrika, nach Sunderland bestimmt war, scheiterte am letzten Mittwoch in der Nordsee. Als die Mannschaft sah, daß das Schiff am Sinken war, rettete sie sich auf die Kommandobrücke, wo sie ohne Nahrung bis zum Sonntag früh behauptete. Alsdann wurde sie von dem Fischerboot gerettet.

Der Münzreform-Kongress.

Indianapolis, 12. Jan. Heute wurde hier in der „Tomlinson Hall“ die nationale Münzreform-Konvention von Handelskammern und ähnlichen Vereinigungen eröffnet. Die Morgenzüge hatten noch viele Delegaten von auswärts gebracht, darunter auch Simon Bolivar Budner, den golddemokratischen Vizepräsidenten der Kandidaten in der letzten Kampagne. Die Staaten westlich vom Missouri und der Süden sind im Allgemeinen nur schwach vertreten. Vor dem Zusammentritt der Konvention hielt noch der Vollzugs-Ausschuss eine Sitzung ab und entwarf das endgültige Programm.

Wenige Minuten nach 2 Uhr Nachmittags wurde die Konvention eröffnet, und Ex-Gouverneur Starnard von Missouri wurde zeitweiliger Vorsitzender der Konvention in einer längeren Rede, worin er sich namentlich auch mit dem Nationalbankensystem beschäftigte.

Industrieller-Eruption.

Pittsburg, 12. Jan. An der Station Shanopin, einem Seitenbahnhof an der Pittsburg & Lake Erie-Bahn, etwa 14 Meilen unterhalb Pittsburg, ereignete sich eine schlimme Nitroglycerin-Eruption. Die Pumpwerke der „United Pipe Lines“ und anderes werthvolles Eigentum wurden zerstört. Es sind auch mehrere Personen umgekommen; da aber die Verbindung gestört ist, so verzögert sich das Eintreffen genauer Nachrichten hierüber.

Pittsburg, 12. Jan. Nach den letzten Nachrichten wurden bei der Nitroglycerin-Eruption in Shanopin Herr Stidner (der Besitzer der Pumpwerke), sowie seine beiden Töchter getödtet, P. Meluskey tödtlich und Walter Crane schwer verletzt. Das Glycerin-Magazin ist jetzt von einem unkontrollierbaren Feuer umgeben, und man fürchtet noch mehr Unheil oder doch Eigenthumschaden.

Ausland.

Bismarck tritt wieder den Kaiser.

Berlin, 12. Jan. Die „Hamburger Nachrichten“, das Leitorgan des Reichskanzlers Bismarck, eröffnen eine direkte Kritik der Handlungen des Kaisers. Man fragt sich allgemein, was mit dieser Kritik bezweckt wird und wodurch sie veranlaßt ist. Daß seit der Enthüllung über den deutsch-russischen Defensivvertrag bis zum Jahre 1890 zwischen dem Kaiser und dem Kaiserling wieder eine gewisse Berührung eingetreten ist, wurde schon früher gemeldet, auch daß auffälliger Weise nichts davon verlautet, ob zwischen beiden Neujahrswünsche gewechselt worden sind.

Nun greift das Bismarckblatt den Kaiser an seiner empfindlichsten Stelle an. Bekanntlich verlegt den Obersten Kriegsherrn nichts mehr, als wenn ihm Jemand in seine Entscheidungen über „Seine Offiziere“ hineinredet. Nun kommen die „Hamburger Nachrichten“ offen mit der Forderung, daß die vorgelegten Pensionierungen von Offizieren aufzuheben seien. Es braucht kaum gesagt zu werden, daß diese Kritik bedeutendes Aufsehen gemacht hat.

Auch der Regierung macht das Hamburger Bismarckblatt wieder einmal Opposition, indem es sich gegen das in letzter Zeit des Kaisers beliebte Zeugnisverweigerungsverfahren wendet. In einer Beschwerde des Falles des Bankrottiers Gieseler von der „Frankfurter Zeitung“ erklären die „Hamburger Nachrichten“:

„Wir können der Ansicht der „Frankfurter Zeitung“ bei, daß der Zeugnisverweigerer gegen Bürger bei Disziplinarverfahren „gegen Unbekannte“ ungelegentlich ist.“

Ahlwardts Frau in arger Roth.

Berlin, 12. Jan. Nach dem, was hier in der „Hamburger Nachrichten“ steht, scheint es, daß die Frau Ahlwardts in arger Roth ist. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth. Die Frau Ahlwardts ist in arger Roth.

Deutscher Reichstag.

Berlin, 12. Jan. Wie angekündigt, trat heute der deutsche Reichstag zum ersten Mal nach den Feiertagsferien wieder zusammen.

Französische Kammer.

Paris, 12. Jan. Henri Brisson wurde als Präsident der französischen Abgeordnetenkammer heute wiedergewählt.

Die Anlage begründet gefunden.

London, 12. Jan. Die Großgeschmiederei im Central-Kriminalgericht haben die Anlage gegen den Irish-Vollzugs-Ausschuss eine Sitzung ab und entwarf das endgültige Programm.

Ein weiteres Schicksal.

Die Metropolitan-Hochbahn das Opfer. Die Metropolitan-Hochbahn, ein Unternehmen, das ein Anlagekapital von anderthalb Millionen Dollars erfordert hat, ist von ihren Gründern zu \$30,000,000 kapitalisiert worden. Die Folge ist, daß die Einnahmen nicht hinreichen, um die Bondschuld zu verzinsen, und daß der Stand der Aktien sich mehr und mehr dem Gefrierpunkt des Werthmehrs nähert. Gestern gingen die Aktien von 7 auf 4 zurück, die Bonds von 49 auf 45, und sie würden noch tiefer sinken, wenn ein Konkurs, das sich zur Rettung der Bahn gebildet hat, nicht durch reges Kaufen ein gar zu rapides Fallen verhindert hätte. Die Einnahmen der Metropolitan-Hochbahn während des letzten Jahres des Betriebes waren nur \$300,000 überschüssig. Zur Bezahlung der halbjährigen Bondsinsen, welche am 1. Febr. fällig werden, sind allein \$375,000 erforderlich. Die Einnahmen der Gesellschaft werden nun ja ohne Zweifel erheblich steigen, sobald die Hochbahnschleife fertig gestellt ist, aber die jegliche ungeheure Zinslast wird nie gedeckt werden können, und daran, daß die Aktien des Unternehmens niemals einen wirklichen Werth repräsentieren werden, ist kaum zu denken. Wie es bei der Lake-Strasse und bei der Alley-Hochbahn der Fall gewesen, so erscheint auch bei der Metropolitan-Hochbahn der Bankrott der Linie nur eine Frage der Zeit zu sein.

Serenus Wunsch.

Präsident Healy hat zwar einen Wunsch von Countrymen erannt, die in Springfield auf den Erfolg der demokratischen Regierung hinwirken sollen, von denen man sich für Cook County Gutes verheißt, einige Angelegenheiten aber, die ihm persönlich besonders am Herzen liegen, will er selber vertreten. Er ist heute zu diesem Zweck nach Springfield gereist. Er hat eine Vorlage in der Tasche, welche alle Beamten, die für ihre öffentlichen Dienstleistungen Gebühren berechnen dürfen, anweisen soll, alle von ihnen veranlassenden Summen, welche das ihnen ausgelegte Gehalt übersteigen, an die County-Verwaltung abzuliefern. Ferner sollen diese Beamten künftig monatlich Rechnung ablegen, statt wie bisher nur alle drei Monate. Außerdem wird Herr Healy auf die Lebensnahme der Verpflegung von Gefangenen durch den Staat bringen. Das ganze Programm soll, wie in New York, unter die Kontrolle einer staatlichen Kommission gestellt werden. Hr. W. W. Wise, der an der Spitze der New Yorker Kommission steht, hält sich zur Zeit in Springfield auf und hat versprochen, Herrn Healy in der Förderung seines Planes zu unterstützen.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Deutscher Reichstag.

Berlin, 12. Jan. Wie angekündigt, trat heute der deutsche Reichstag zum ersten Mal nach den Feiertagsferien wieder zusammen.

Französische Kammer.

Paris, 12. Jan. Henri Brisson wurde als Präsident der französischen Abgeordnetenkammer heute wiedergewählt.

Die Anlage begründet gefunden.

London, 12. Jan. Die Großgeschmiederei im Central-Kriminalgericht haben die Anlage gegen den Irish-Vollzugs-Ausschuss eine Sitzung ab und entwarf das endgültige Programm.

Ein weiteres Schicksal.

Die Metropolitan-Hochbahn das Opfer. Die Metropolitan-Hochbahn, ein Unternehmen, das ein Anlagekapital von anderthalb Millionen Dollars erfordert hat, ist von ihren Gründern zu \$30,000,000 kapitalisiert worden. Die Folge ist, daß die Einnahmen nicht hinreichen, um die Bondschuld zu verzinsen, und daß der Stand der Aktien sich mehr und mehr dem Gefrierpunkt des Werthmehrs nähert. Gestern gingen die Aktien von 7 auf 4 zurück, die Bonds von 49 auf 45, und sie würden noch tiefer sinken, wenn ein Konkurs, das sich zur Rettung der Bahn gebildet hat, nicht durch reges Kaufen ein gar zu rapides Fallen verhindert hätte. Die Einnahmen der Metropolitan-Hochbahn während des letzten Jahres des Betriebes waren nur \$300,000 überschüssig. Zur Bezahlung der halbjährigen Bondsinsen, welche am 1. Febr. fällig werden, sind allein \$375,000 erforderlich. Die Einnahmen der Gesellschaft werden nun ja ohne Zweifel erheblich steigen, sobald die Hochbahnschleife fertig gestellt ist, aber die jegliche ungeheure Zinslast wird nie gedeckt werden können, und daran, daß die Aktien des Unternehmens niemals einen wirklichen Werth repräsentieren werden, ist kaum zu denken. Wie es bei der Lake-Strasse und bei der Alley-Hochbahn der Fall gewesen, so erscheint auch bei der Metropolitan-Hochbahn der Bankrott der Linie nur eine Frage der Zeit zu sein.

Serenus Wunsch.

Präsident Healy hat zwar einen Wunsch von Countrymen erannt, die in Springfield auf den Erfolg der demokratischen Regierung hinwirken sollen, von denen man sich für Cook County Gutes verheißt, einige Angelegenheiten aber, die ihm persönlich besonders am Herzen liegen, will er selber vertreten. Er ist heute zu diesem Zweck nach Springfield gereist. Er hat eine Vorlage in der Tasche, welche alle Beamten, die für ihre öffentlichen Dienstleistungen Gebühren berechnen dürfen, anweisen soll, alle von ihnen veranlassenden Summen, welche das ihnen ausgelegte Gehalt übersteigen, an die County-Verwaltung abzuliefern. Ferner sollen diese Beamten künftig monatlich Rechnung ablegen, statt wie bisher nur alle drei Monate. Außerdem wird Herr Healy auf die Lebensnahme der Verpflegung von Gefangenen durch den Staat bringen. Das ganze Programm soll, wie in New York, unter die Kontrolle einer staatlichen Kommission gestellt werden. Hr. W. W. Wise, der an der Spitze der New Yorker Kommission steht, hält sich zur Zeit in Springfield auf und hat versprochen, Herrn Healy in der Förderung seines Planes zu unterstützen.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Zu Nothwehr.

Richter Tutill hat gestern Nachmittag die gegen Wladislaus Wegrowski erhobene Mordanklage niedergeschlagen und die sofortige Entlassung des Angeklagten angeordnet. Wegrowski hatte am 18. Oktober v. J. seinen Landsmann und Hausnachbarn Theodor Segulawski im Verlauf eines Streites durch einen Revolverbeschuss tödtet zu Boden gestreift. Aus dem Zeugenerhör ergab sich, daß der Angeklagte zu zuerst angegriffen wurde und schließlich gezwungen war, von der Waffe Gebrauch zu machen, um sein eigenes Leben zu retten. Die von der Verteidigung aufgestellte Nothwehrtheorie wurde vom Richter aufrecht erhalten.

Z

Telegraphische Notizen.

Land.

Die Gold-Mine im Bundes-Schachtel betrug nach den letzten Berichten \$139,351,180.

Eine Depesche aus Belleville, Ill., meldet: Mehrere Mählmühle in Freeburg, die älteste und größte Mühle im County St. Clair, ist zu früher Morgenstunden niedergebrannt.

E. J. George, angeblich Agent eines Pulver-Verkaufes in Indianapolis, wurde in Vapote, Ind., unter der Anklage verhaftet, große Geldsummen entwendet zu haben.

Die 9. Jahresversammlung der Schmeingeländer von Illinois ist heute in Eureka zusammengetreten. Der Verbands-Präsident W. A. Graham von Athens leitete die Verhandlungen.

Die Staatslegislaturen von Arkansas und Utah sind gestern zusammengetreten. Auch wurde der erwählte Gouverneur von Indiana und mehrere andere Gouverneure in das Amt eingeführt.

Dreizehn gefährliche Verbrecher sind nacheinander aus dem Gefängnis in Huntington, W. Va., entflohen und folgten in ein Eisenwerk-Geschäft ein, um dort ein Feuer zu legen. Mehrere Arbeiter und Munition wurden getötet. Sie werden verfolgt, und es ist ein blutiger Kampf zu erwarten.

Von der Bundeshauptstadt aus kommt eine Warnung vor falschen \$20-Silberzetteln (Serie 1891, Gedenkbuchseite 13). Diese Fälschungen sind in diesem Fall mit Tinte und Feder sehr geschickt nachgemacht. Doch sind die Scheine zu schwer und die Linien-Regelmäßigkeit ist eine mangelhafte.

Zur Wiedermachung des Abkommens zwischen den Ver. Staaten und Großbritannien betreffs schiedsgerichtlicher Entscheidung des Venezuela-Grenzstreits ist jetzt weiter nichts, als die Aufhebung desselben durch den Kongress von Venezuela, welcher im Februar zusammengetreten wird. Obwohl man dort nicht ganz von dem Abkommen befreit ist, steht zu erwarten, daß angesichts der entscheidenden Empfehlung des Präsidenten Crespino und der Mitglieder seines Rates der Kongress das Abkommen befestigen wird.

Aus Cleveland wird gemeldet: Baron John F. Muegge, dessen Mutter in Deutschland im Eigentum im Werte von 700,000 Dollars unter der Bedingung hinterließ, daß er vor dem Eintritt der Erbfolge mindestens zehn Jahre lang irgendwo als Soldat diene, hatte lange Zeit im Dienst einer hiesigen Privat-Polizei-Agentur gestanden. Er will aber jetzt die Bestimmungen des mütterlichen Testaments in noch besserer Weise erfüllen, weshalb er jene Stelle niedergelegt und sich dem erwählten Präsidenten McKinley um Anstellung im Bundes-Schendienst beworben hat.

Aus Aurora, Ill., kommt folgende erbauliche Kunde: Landleute und Jäger brachten in der letzten Zeit Fledermäuse in solcher Menge nach der Stadt, daß die örtlichen Verkaufsstellen ganz überfüllt davon waren; die Tiere wurden zu billig verkauft, daß ihr Genuß selbst an der einfachsten Tafel etwas sehr Genießendes wurde. Jetzt aber herrscht große Furcht vor Entzündung anlässlich der Nachricht, daß diese Fledermäuse meistens nicht geschossen, sondern schon tot aufgefunden worden seien. Es heißt, daß eine Krankheit, welche der Hüft- und der Schenkel-Gelenke anfaßt, die Kaninchen zu Tausenden tödelt, und in vielen Fällen u. i. w. ihre Aeser massenhaft herumlagen, welche dann einfach aufgefunden und zu Markte gebracht wurden! Ein hiesiger Doktor hat die Ansicht ausgesprochen, daß die Krankheit, welche die Fledermäuse tödtet, identisch mit dem Typhus, und schon deswegen der Genuß dieser freipreien Tiere sehr gefährlich sei. Jedemfalls werden in diesem Winter sehr wenig Hasen in Aurora noch verspeist werden!

Ausland.

Die japanische Kaiserin-Witwe Osho ist gestorben. Sie war am 27. Januar 63 Jahre alt gewesen.

In der südamerikanischen Republik Ecuador gab gestern Präsidentenwahl. Das Ergebnis ist noch nicht bekannt gemacht worden.

Der Berliner „Total-Anzeiger“ veröffentlicht ein Gerücht, wonach die russische Flotte, deren Entsendung im Februar erwartet wurde, eine Frühgeburtsgebot haben soll.

Die „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ behauptet, daß die russische und die deutsche Delegation zu einem Einverständnis bezüglich der Anwendung der Handelsverträge gekommen seien.

In Berlin ist es wieder hart geworden. — So hart, daß trotz der vorzüglichen Einrichtungen für die Straßeneinigung der Verkehr sich nur sehr langsam gestaltet.

An Bord des in Plymouth, England, aus Indien eingetroffenen Transportschiffes „Rubia“ sind gestern wieder zwei Seuchenfälle, angeblich Cholera, zum Ausbruch gekommen.

Ein Bundesdeputierter Wolcott von Colorado, welcher im Interesse der Doppeldeckerung Europa besuchte, hatte in London eine einseitige Unterredung mit dem amerikanischen Konsul Bayard.

Noch immer halten die Stürme und Nebel an der britischen Küste an, und viele Schiffsunfälle werden gemeldet. Auf der Höhe von Dartmouth ging ein großes Frachtschiff mit 6 Mann unter.

Es verlautet, daß der russische Gesandte in Danzig, Graf Murawiew, zum Nachfolger des kürzlich verstorbenen russischen Ministers des Auswärtigen bestimmt ist.

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat, ließ sich dem ausschließenden Gouverneur Albigel gegenüber eine große Unhöflichkeit zu Schulden kommen. Es wurde Herrn Albigel nicht gestattet, bei der Amtseinführung an seinen Nachfolger eine Abschiedsrede zu halten, eine Gefühlsregung, die früher stets beobachtet worden ist, und von der auch die Demokraten keine Ausnahme machten, als Gouverneur Tyler vor vier Jahren die Zügel der Staatsregierung in die Hände Albigels legte. Es heißt, die Mitglieder des Arrangements-Komitees hätten befürchtet, daß Herr Albigel die Festrede durch Bemerkungen von ägender Schärfe getrübt haben würde, wenn man ihm Gelegenheit gegeben hätte, von der Tribüne des Repräsentantenhauses herab noch einmal zu den versammelten Würdenträgern des Staates zu sprechen. Da diese Befürchtungen ausnahmsweise unbegründet waren, geht aus dem Inhalt seiner der Presse schon vorher zugesagten Rede hervor, die nachstehend im Auszuge folgt:

„Vangathmige Ausführungen werden bei dieser Gelegenheit von mir nicht verlangt. Es ist gebührend, daß ein Schauspieler, der mit seiner Rolle zu Ende ist, mit einer bloßen Verbeugung von der Bühne abtritt. Die Menschen werden ihr Antlitz der aufgehenden Sonne zu, und es ist recht so, denn während die Vergangenheit uns nur Lehren erteilen kann, muß uns die Zukunft begeistern. Trotzdem können wir wohl lange genug innehalten, um uns über den Charakter dieser Gelegenheit klar zu werden, sowie über die Mahnungen, welche für uns damit verbunden sind. Es hat die Menschheit Tausende von Jahren genommen, den Punkt in ihrer Entwicklung zu erreichen, auf welchem eine Szene wie die gegenwärtige möglich ist. Viele Jahrhunderte lang mußten die Menschen in blutigen Kämpfen ringen, ehe sie es fertig brachten, überhaupt eine Regierungsgestalt zu schaffen, und auch dann folgten noch lange dunkle Menschenalter, ehe daran zu denken war, daß eine politische Partei, im friedlichen Kampfe geschlagen, die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten ohne Blutvergießen an die Gegenpartei abtreten. Die gegenwärtige Szene zeigt uns einen Triumph der republikanischen Regierungsform und lehrt uns, daß der Weg der Menschheit, von einer Hastelle zur anderen gehen, vorwärts und aufwärts führt; daß die Lebenskraft der Vernunft wächst. Wir können uns dazu beglückwünschen, daß bei diesem großen Fortschritt Amerika den Völkern mit leuchtenden Beispielen vorangegangen ist.“

Die Anwesenheit der unterliegenden und ausschließenden Partei ist nicht erforderlich bei dem friedlichen Wechsel der Verwaltung, und damit die Vorzüge der republikanischen Regierungsform ins rechte Licht gesetzt werden, ist es für die abtretende Partei gebührend, bei der Inauguralfeier betreten zu sein und daran teilzunehmen; die große Partei, welche ich zu repräsentieren die Ehre habe, wirkt heute nicht nur bei den Zeremonien mit, sondern sie gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die neue Verwaltung die Geschicke dieses mächtigen Staates auf den Pfaden der Ehre und des Ruhmes lenken wird. Wenn auch politisch geteilt, sind wir doch alle Amerikaner, und über allen Unterschieden für Personen und für die Partei steht uns die Größe und das Ansehen des Gemeinwesens, eines Staates, dessen Vergangenheit Bewunderung einflößt, dessen Gegenwart imponiert, dessen Zukunft geradezu blendet.

„Der Mann, welchem jetzt die Auszeichnung widerfährt, an die Spitze dieses Staates gesetzt zu werden, entzieht ich meinen herzlichsten Glückwünsche. Mit der Liebe für Illinois, die mich durchdringt, werde ich jede seiner Handlungen loben, welche dem Staat zu fördern geeignet ist. Ich habe selbst vier der besten Jahre meines Lebens gewidmet und nur an seinem Altare geopfert. Wäre es notwendig gewesen, es hätte mich nur ein Kleines gedrückt, in seinem Interesse mein Leben zu lassen; und ich trete aus seinem Dienste und dem hohen Amt, zu welchem seine Bürger mich erwählt haben, zurück, ohne jede Spur von Bitterkeit und Enttäuschung.“

„Ich habe viele Freizeiten gemacht, aber nur, um meine Einsicht zu schärfen; mit ruhigem Gemüte ziehe ich jetzt meines Weges. Ich habe mich bemüht, den Prinzipien Gerechtigkeit zu verschaffen, welche die Grundlage des Volkes bilden müssen; ich habe mich stets von der Überzeugung leiten lassen, daß es besser ist, auch nur einen Tag Gouverneur zu sein und den Geboten der Gerechtigkeit zu folgen, als fünfzig Jahre lang im Amt zu verbleiben und zu dulden, daß Unrecht geschieht. Meines Grauens kann auf den Graßhügel eines Mannes, der in der Öffentlichkeit gestanden hat, seine Einsicht nicht werden, die ihn ferner bei der Betrachtung der Nachwelt preisgeben würde, als die: Er hat sein Leben lang Aemter bekleidet, aber niemals etwas für die Menschheit getan.“

„Wir glauben, daß die öffentlichen Anstalten dieses Staates in besserer Verfassung sind. Einige von meinen Freunden sind der Ansicht, daß wir eine Hausreinigung geschaffen, daß wir Ordnung geschaffen haben. Gestatten Sie mir die Erklärung, daß, falls irgend welche von den Maßregeln, die wir eingeführt haben, sich als heilfam erweisen sollten, ich nicht glauben werde, man schulde mir irgend welche

Ex-Gouverneur Albigel.

Eine Unhöflichkeit seitens des Arrangements-Komitees für die Inauguralfeier.

Die Inauguralfeier des Gouverneurs Albigel, welche gestern in Springfield mit außerordentlichem Pomp stattgefunden hat

[illegible]